

2020

Ochranné oděvy – Ochrana proti teplotě a ohni – Metoda zkoušení pro omezené šíření plamene

ČSN
EN ISO 15025

83 2750

idt ISO 15025:2016

Protective clothing – Protection against flame – Method of test for limited flame spread

Vêtements de protection – Protection contre les flammes – Méthode d'essai pour la propagation de flamme limitée

Schutzkleidung – Schutz gegen Flammen – Prüfverfahren für die begrenzte Flammenausbildung

Tato norma je českou verzí evropské normy EN ISO 15025:2016. Překlad byl zajištěn Českou agenturou pro standardizaci. Má stejný status jako oficiální verze.

This standard is the Czech version of the European Standard EN ISO 15025:2016. It was translated by the Czech Standardization Agency. It has the same status as the official version.

Nahrazení předchozích norem

Touto normou se nahrazuje ČSN EN ISO 15025 (83 2750) ze srpna 2017.

Národní předmluva

Změny proti předchozí normě

Proti předchozí normě dochází ke změně způsobu převzetí EN ISO 15025:2016 do soustavy norem ČSN. Zatímco ČSN EN ISO 15025 ze srpna 2017 převzala EN ISO 15025:2016 schválením k přímému používání jako ČSN oznámením ve Věstníku ÚNMZ, tato norma ji přejímá překladem.

Důležité technické změny proti vydání ISO 15025:2000 jsou uvedeny v předmluvě k ISO 15025:2016.

Souvisící ČSN

ČSN ISO 5725-2 (01 0251) Přesnost (pravdivost a preciznost) metod a výsledků měření – Část 2: Základní metoda pro stanovení opakovatelnosti a reprodukovatelnosti normalizované metody měření

ČSN EN ISO 6940 (80 0805) Textilie – Hořlavost – Zjišťování snadnosti zapálení svisle umístěných zkušebních vzorků

ČS EN ISO 6941 (80 0806) Textilie – Hořlavost – Měření rychlosti šíření plamene u svisle umístěných

zkušebních vzorků

ČSN 83 2700 (83 2700) Ochranné oděvy – Slovník

ČSN EN ISO/IEC 17025 (01 5253) Všeobecné požadavky na kompetenci zkušebních a kalibračních laboratoří

Citované předpisy

Směrnice Rady 89/686/EHS (89/686/EEC) ze dne 21. prosince 1989, o sbližování právních předpisů členských států, týkajících se osobních ochranných prostředků, ve znění směrnic 93/68/EHS, 93/95/EHS a 96/58/EHS (93/68/EEC, 93/95/EEC, 96/58/EEC). V České republice je tato směrnice zavedena nařízením vlády č. 21/2003 Sb. ze dne 9. prosince 2002, kterým se stanoví technické požadavky na osobní ochranné prostředky, v platném znění. Směrnice Rady 89/686/EHS byla zrušena a nahrazena nařízením Evropského parlamentu a Rady (EU) 2016/425 ze dne 9. března 2016 o osobních ochranných prostředcích.

Vypracování normy

Zpracovatel: Výzkumný ústav bezpečnosti práce, v.v.i., Praha, IČO 00025950, Vlasta Šachová

Technická normalizační komise: TNK 3 Osobní ochranné prostředky

Pracovník České agentury pro standardizaci: Ing. Marie Chalupová

Česká agentura pro standardizaci je státní příspěvková organizace zřízená Úřadem pro technickou normalizaci, metrologii a státní zkušebnictví na základě ustanovení § 5 odst. 2 zákona č. 22/1997 Sb., o technických požadavcích na výrobky a o změně a doplnění některých zákonů, ve znění pozdějších předpisů.

EVROPSKÁ NORMA
EUROPEAN STANDARD
NORME EUROPÉENNE
EUROPÄISCHE NORM

EN ISO 15025

Prosinec 2016

ICS 13.220.40; 13.340.10
EN ISO 15025:2002

Nahrazuje

Ochranné oděvy – Ochrana proti teplu a ohni – Metoda zkoušení pro omezené šíření plamene (ISO 15025:2016)

Protective clothing – Protection against flame – Method of test for limited flame spread (ISO 15025:2016)

Vêtements de protection – Protection contre les flammes – Méthode d'essai pour la propagation de flamme limitée (ISO 15025:2016)

Schutzkleidung – Schutz gegen Flammen – Prüfverfahren für die begrenzte Flammenausbildung (ISO 15025:2016)

Tato evropská norma byla schválena CEN dne 2016-11-21.

Členové CEN jsou povinni splnit vnitřní předpisy CEN/CENELEC, v nichž jsou stanoveny podmínky, za kterých se této evropské normě bez jakýchkoliv modifikací uděluje status národní normy.

Aktualizované seznamy a biblio-

grafické citace týkající se těchto národních norem lze obdržet na vyžádání v Řídicím centru CEN-CENELEC nebo u kteréhokoliv člena CEN.

Tato evropská norma existuje ve třech oficiálních verzích (anglické, francouzské, německé). Verze v každém jiném jazyce přeložená členem CEN do jeho vlastního jazyka, za kterou zodpovídá a kterou notifikuje Řídicímu centru CEN-CENELEC, má stejný status jako oficiální verze.

Členy CEN jsou národní normalizační orgány Belgie, Bulharska, Bývalé jugoslávské republiky Makedonie, České republiky, Dánska, Estonska, Finska, Francie, Chorvatska, Irska, Islandu, Itálie, Kypru, Litvy, Lotyšska, Lucemburska, Maďarska, Maltu, Německa, Nizozemska, Norska, Polska, Portugalska, Rakouska, Rumunska, Řecka, Slovenska, Slovinska, Spojeného království, Srbska, Španělska, Švédska, Švýcarska a Turecka.



Evropský výbor pro normalizaci

European Committee for Standardization

Comité Européen de Normalisation

Europäisches Komitee für Normung

Řídicí centrum CEN-CENELEC: Avenue Marnix 17, B-1000 Brusel

© 2016 CEN Veškerá práva pro využití v jakékoliv formě a jakýmikoliv prostředky

Ref. č. EN ISO 15025:2016 E

jsou celosvětově vyhrazena národním členům CEN.

Evropská předmluva

Tento dokument (EN ISO 15025:2016) vypracovala technická komise ISO/TC 94 *Osobní bezpečnost – Ochranné oděvy a prostředky* ve spolupráci s technickou komisí CEN/TC 162 *Ochranné oděvy včetně ochrany rukou a paží a záchranných vest*, jejíž sekretariát zajišťuje DIN.

Této evropské normě je nutno nejpozději do června 2017 udělit status národní normy, a to buď vydáním identického textu, nebo schválením k přímému používání, a národní normy, které jsou s ní v rozporu, je nutno zrušit nejpozději do června 2017.

Upozorňuje se na možnost, že některé prvky tohoto dokumentu mohou být předmětem patentových práv. CEN [a/nebo CENELEC] nelze činit odpovědným za identifikaci jakéhokoli nebo všech patentových práv.

Tento dokument nahrazuje EN ISO 15025:2002.

Tento dokument byl vypracován na základě mandátu uděleného CEN Evropskou komisí a Evropským sdružením volného obchodu a podporuje základní požadavky směrnice (směrnic) EU.

Vztah ke směrnici (směrnicím) EU je uveden v informativní příloze ZA, která je nedílnou součástí tohoto dokumentu.

V souladu s vnitřními předpisy CEN-CENELEC jsou tuto evropskou normu povinny zavést národní normalizační organizace následujících zemí: Belgie, Bulharska, Bývalé jugoslávské republiky Makedonie, České republiky, Dánska, Estonska, Finska, Francie, Chorvatska, Irska, Islandu, Itálie, Kypru, Litvy, Lotyšska, Lucemburska, Maďarska, Malty, Německa, Nizozemska, Norska, Polska, Portugalska, Rakouska, Rumunska, Řecka, Slovenska, Slovinska, Spojeného království, Srbska, Španělska, Švédsko, Švýcarsko a Turecko.

Oznámení o schválení

Text ISO 15025:2016 byl schválen CEN jako EN ISO 15025:2016 bez jakýchkoliv modifikací.

Předmluva.....	
.....	6
Úvod.....	
.....	7
1..... Předmět normy.....	
.....	8
2..... Citované dokumenty.....	
.....	8
3..... Termíny a definice.....	
.....	8
4..... Princip.....	
.....	9
5..... Zdraví a bezpečnost osob provádějících zkoušky.....	
	9
6..... Palivo.....	
.....	9
7..... Zkušební zařízení.....	
.....	10
8..... Odběr a příprava vzorků.....	
.....	16
8.1..... Odběr vzorků.....	
.....	16
8.1.1... Počet vzorků.....	
.....	16
8.1.2... Umístění značek na zkušební vzorku určeném do držáku s hroty.....	
	16
8.1.3... Velikost zkušebních	

vzorků.....	.. 16
8.1.4... Vícevrstvé zkušební vzorky (včetně vybavení).....	16
8.1.5... Švy.....	17
8.2..... Ovzduší pro klimatizování zkušebních vzorků.....	17
9..... Postup.....	17
9.1..... Příprava zkušebního zařízení.....	17
9.1.1... Zkušební podmínky.....	17
9.1.2... Postup A – Zapálení povrchu.....	17
9.1.3... Postup B – Zapálení dolní hrany.....	18
9.1.4... Zjištění plamenně hořících částic.....	18
9.2..... Zkušební postup.....	19
9.2.1... Postup A – Zapálení povrchu.....	19
9.2.2... Postup B – Zapálení dolní hrany.....	19
10..... Protokol o zkoušce.....	19
Příloha A (normativní) Popis a konstrukce hořáku.....	21

Příloha B (informativní) Laboratorní technika.....	22
Příloha C (normativní) Měření délky poškození/zuhelnatění.....	23
Příloha D (informativní) Preciznost a výsledky mezilaboratorních zkoušek.....	24
Bibliografie.....	25
Příloha ZA (informativní) Vztah mezi touto evropskou normou a základními požadavky směrnice EU 89/686/EHS.....	26

Předmluva

ISO (Mezinárodní organizace pro normalizaci) je celosvětová federace národních normalizačních orgánů (členů ISO). Mezinárodní normy obvykle vypracovávají technické komise ISO. Každý člen ISO, který se zajímá o předmět, pro který byla vytvořena technická komise, má právo být v této technické komisi zastoupen. Práce se zúčastňují také vládní i nevládní mezinárodní organizace, s nimiž ISO navázala pracovní styk. ISO úzce spolupracuje s Mezinárodní elektrotechnickou komisí (IEC) ve všech záležitostech normalizace v elektrotechnice.

Postupy použité při tvorbě tohoto dokumentu a postupy určené pro jeho další udržování jsou popsány ve směrnících ISO/IEC, část 1. Zejména se má věnovat pozornost rozdílným schvalovacím kritériím potřebným pro různé druhy dokumentů ISO. Tento dokument byl vypracován v souladu s redakčními pravidly uvedenými ve směrnících ISO/IEC, část 2 (viz www.iso.org/directives).

Upozorňuje se na možnost, že některé prvky tohoto dokumentu mohou být předmětem patentových práv. ISO nelze činit odpovědnou za identifikaci jakéhokoliv nebo všech patentových práv. Podrobnosti o jakýchkoliv patentových právech identifikovaných během přípravy tohoto dokumentu budou uvedeny v úvodu a/nebo v seznamu patentových prohlášení obdržených ISO (viz www.iso.org/patents).

Jakýkoliv obchodní název použitý v tomto dokumentu se uvádí jako informace pro usnadnění práce uživatelů a neznamena schválení.

Vysvětlení významu specifických termínů a výrazů ISO, které se vztahují k posuzování shody, jakož i informace o tom, jak ISO dodržuje principy WTO týkající se technických překážek obchodu (TBT), jsou uvedeny na tomto odkazu URL: www.iso.org/iso/foreword.html.

Za tento dokument je odpovědná komise ISO/TC 94 *Osobní bezpečnost – Ochranné oděvy a prostředky*, subkomise SC 13 *Ochranné oděvy*.

Toto druhé vydání zrušuje a nahrazuje první vydání (ISO 15025:2000), jehož všechny kapitoly, některé obrázky a příloha C byly technicky revidovány. Byla přidána nová kapitola 8 o odběru a přípravě vzorků. Byla přidána nová příloha D týkající se preciznosti.

Pro zvýšení preciznosti byly od prvního vydání provedeny tyto hlavní úpravy:

- a) šířka vzorku pro postup B byla změněna ze 160 mm na 80 mm;
- b) použitý plyn byl omezen na propan komerční jakosti;
- c) byly přidány nebo revidovány definice některých zaznamenávaných pozorování;
- d) byly přidány podrobnější pokyny pro přípravu olemovaných, vícevrstevných a sešíváných vzorků.

Úvod

První vydání tohoto dokumentu bylo původně připraveno ISO/TC 38/SC 19 v rámci revize ISO 6940 a ISO 6941. Tato konkrétní pracovní položka byla převedena do technické komise ISO/TC 94/SC 13 v dubnu 1997.

Tato zkušební metoda úzce souvisí se zkušební metodou uvedenou v ISO 6941. Používá stejné základní vybavení, ale užší držáky vzorků a šablony pro jeden postup. Materiály, které nehoří na horním nebo svislých okrajích zkušebního vzorku použitého v této zkoušce, lze klasifikovat jako výrobek s omezeným šířením plamene.

Tato metoda hodnotí vlastnosti textilních tkanin v reakci na krátký kontakt s malým zapalovacím plamenem za kontrolovaných podmínek.

Vliv švů na chování tkanin může být stanoven touto metodou, přičemž šev je umístěn ve zkušebním vzorku tak, aby byl vystaven zkušebnímu plamenu.

Pokud je to možné, měly by být obruby zkoušeny jako součást sestavy tkaniny, na které jsou nebo budou použity.

Seznam norem souvisejících s tímto dokumentem je uveden v bibliografii.

1 Předmět normy

Tento dokument specifikuje dva postupy (zapalování povrchu a zapalování na spodní hraně) pro stanovení vlastností šíření plamene svisle orientovaných pružných materiálů ve formě jednoduchých nebo vícesložkových tkanin (potažené, prošívané, vícevrstvé, sendvičové konstrukce a podobné kombinace), pokud jsou vystaveny působení malého definovaného plamene. Tato zkušební norma se nevztahuje na situace, kdy je omezený přívod vzduchu nebo vystavení velkým zdrojům intenzivního tepla, pro které jsou vhodnější jiné zkušební metody.

Tato zkušební metoda není vhodná pro materiály, které vykazují rozsáhlé tavení nebo smršťování.

Konec náhledu - text dále pokračuje v placené verzi ČSN.